

## ZMLUVA O DIELO

č. : F2 - 8 /LEP/2010

č. obj. : 3/2011-Ra

uzatvorená podľa § 536 a následne zákona číslo 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka.

### I. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Objednávateľ : SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, š.p., odštepny závod Bratislava,  
Karloveská 2, 842 17 Bratislava 4

Zastúpený : *Ing. Vladimír Struhár*

Bankové spojenie : Dexia banka Slovensko a.s.  
Číslo účtu : 4848991014/5600

IČO : 36 022 047 01  
DIČ :  
IČ DPH : SK2020066213

Zapísaný v OR OS Banská Bystrica, oddiel PŠ, vložka č. 713/S

1.2. Zhotoviteľ : VITAL a.s.  
Dolné Rudiny 1, 010 91 ŽILINA

Konajúci : Ing. Galdun Jozef  
Predseda predstavenstva

Bankové spojenie : Tatra banka Žilina  
Číslo účtu : 2625150454/1100

IČO : 36381250  
IČ DPH : SK2020102579

Zapísaná v OR OS Žilina, oddiel Sa, vložka č. 10109/L

### II. PREDMET ZMLUVY

2.1. Predmetom zmluvy je dodávka tovaru. Presná špecifikácia tohoto tovaru tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy. Dodávkou tovaru sa rozumie výroba, dodanie a montáž tovaru.

2.2. Zhotoviteľ dodá objednaný tovar v kvalite podľa platných noriem. Pre realizáciu akcie budú použité materiály, ktoré spĺňajú vlastností požadované všeobecne záväznými právnymi predpismi.

### III. ČAS PLNENIA

3.1. Termín dodávky tovaru je 42 dní od uzatvorenia tejto zmluvy a komplexného vzájomného odsúhlasenia podkladu medzi objednávateľom a zhotoviteľom ( presná špecifikácia tovaru, farebné a priestorové riešenie, použité materiály ), pričom rozhodujúca je tá skutočnosť, ktorá nastane neskôr.

- 3.2. Dodacia lehota bude v prípade zmien, resp. doplnkov v predmete plnenia zo strany objednávateľa adekvátne predĺžená, pričom musí byť o tom vykonaná písomná dohoda medzi zmluvnými stranami.
- 3.3. Montáž tovaru zo strany zhotoviteľa bude vykonaná za 20 pracovných dní odo dňa, kedy bol tovar dodaný na miesto určenia. Objednávateľ je povinný pripraviť a uvoľniť priestory, v ktorých bude tovar inštalovaný najneskôr 35 dní pred termínom odovzdania predmetu diela v zmysle čl. 3.1. tejto zmluvy. V prípade, že tak objednávateľ neurobí, predlžuje sa dodacia lehota minimálne o dobu, v ktorej bol objednávateľ v omeškaní s prípravou priestorov a prípadne aj o dlhšiu dobu, ak si to vyžiadalo omeškanie objednávateľa s prípravou priestorov.

#### **IV. CENA ZA DIELO**

- 4.1. Cena za dielo v rozsahu čl. 2.1. tejto zmluvy je stanovená na základe kalkulácie ako cena dohodou v zmysle zákona č. 18/1996 o cenách, v znení jeho noviel, je potvrdená obidvoma zmluvnými stranami a je ako príloha č. 1 tejto zmluvy.
- 4.2. V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky práce a náklady spojené s dodaním diela, tak ako je uvedené v čl. 2.1. tejto zmluvy.
- 4.3. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi cenu podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy v súlade s § 536 ods. 1 Obchodného zákonníka podľa podmienok, dohodnutých v tejto zmluve.
- 4.4. V prípade zmien zákonov, ktoré majú vplyv na cenotvorbu si zhotoviteľ vyhradzuje právo úpravy ceny za dielo.

#### **V. FAKTURÁCIA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 5.1. Platby za dodanie diela sa budú realizovať formou úhrady faktúr bezhotovostným platobným stykom prostredníctvom finančnej ústavou objednávateľa a zhotoviteľa, uvedených v čl. I. tejto zmluvy.
- 5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ uhradí celkovú cenu za dielo,, ktorým v zmysle čl.II. bod 2.1. je výroba, dodanie a montáž tovaru. Cena za dielo bude uhradená v lehote 14 dní odo dňa doručenia faktúry.
- 5.3. V prípade neuhradenia v termíne splatnosti, bude zhotoviteľ účtovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % za každý deň trvania omeškania s povinnosťou zaplatiť cenu diela.
- 5.4. V prípade, že objednávateľ neuvoľní ani nepripraví priestory pre inštaláciu dodávaného tovaru v zmysle predmetu zmluvy ani do 7 dní podľa termínu dodávky vyplývajúceho z čl. 3.1. tejto zmluvy, je zhotoviteľ oprávnený vyfakturovať objednávateľovi dodávaný tovar mimo montážnych prác. Objednávateľ sa zaväzuje takto vystavenú faktúru uhradiť v lehote splatnosti 15 dní, odo dňa doručenia faktúry.
- 5.5. V prípade, že zhotoviteľ nevykoná práce v zmysle čl. III. tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený účtovať zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0.05%, za každý deň omeškania zo zhotoveného diela.
- 5.6. V prípade, že objednávateľ vykoná storno zmluvy, resp. jej časti je povinný zaplatiť zhotoviteľovi storno poplatok, ktorý je závislý od času kedy bolo storno vykonané. Storno poplatok sa počíta z ceny diela, resp. jej časti podľa čl. IV. bod 4.1. tejto zmluvy :
- do 3 dní od podpisu zmluvy – 30 % storno poplatok
  - do 10 dní od podpisu zmluvy – 70 % storno poplatok
  - nad 10 dní od podpisu zmluvy – 100 % storno poplatok

#### **VI. ZÁRUKA**

- 6.1. Zhotoviteľ poskytne záruku na dodaný tovar v rozsahu čl. II. tejto zmluvy na dobu 24 mesiacov.


- 6.2. Objednávateľ sa zaväzuje písomne oznámiť zjavné vady diela do 5 dní od prevzatia diela, skryté vady diela po ich zistení a to do konca záručnej doby podľa tejto zmluvy.
- 6.3. Zhotoviteľ nezodpovedá za závady zapríčinené nedodržaním pokynov na ošetrovanie a používanie tovaru v zmysle prílohy č. 2 tejto zmluvy.
- 6.4. Nedostatky zistené pri odovzdávaní diela sa zaväzuje odstrániť zhotoviteľ do 14 dní odo dňa odovzdania, pričom vady a nedorobky, ktoré nebránia riadnemu užívaniu diela nemôžu byť dôvodom na odmietnutie prevzatia diela.
- 6.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť vady diela, za ktoré nezodpovedá, do 30 dní odo dňa výzvy objednávateľa a to na náklady objednávateľa odo dňa písomnej výzvy objednávateľa.

## VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1. Dodané dielo zostáva vo vlastníctve zhotoviteľa a to až do momentu úplného zaplatenia dohodnutej ceny za dielo.
- 7.2. Vlastnícke právo na dodané dielo prechádza na objednávateľa v okamihu, kedy objednávateľ zaplatí v celosti kúpnu cenu za dodaný tovar, avšak nebezpečenstvo škody na diele alebo jeho časti prechádza na objednávateľa momentom prevzatia diela objednávateľa alebo momentom porušenia povinnosti objednávateľa prevziať dielo.
- 7.3. Pri prevzatí neuhradeného diela je objednávateľ povinný sa oň riadne postarať, uskladniť tak, aby nedošlo k prípadnému poškodeniu alebo jeho odcudzeniu.
- 7.4. Prípadné spory medzi zmluvnými stranami sa budú riadiť podľa platných zákonov Slovenskej republiky.
- 7.5. Všetky ostatné skutočnosti, ktoré nie sú obsiahnuté v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.
- 7.6. Zmluvné strany prehlasujú, že došlo k zhode v plnom rozsahu tejto zmluvy o dielo.
- 7.7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy č. 1, 2 a Všeobecné obchodné podmienky (VOP) spoločnosti VITAL, a.s. Žilina. Túto zmluvu je možné meniť iba písomne dodatkami zmluvných strán po vzájomnej dohode.
- 7.9. V prípade, kedy zákon alebo táto zmluva vyžaduje doručenie písomnosti druhej zmluvnej strane, doručuje sa na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy, pričom povinnosť doručiť písomnosť je splnená len čo zmluvná strana písomnosť prevezme, alebo len čo ju pošta vrátila druhej zmluvnej strane ako nedoručiteľnú, alebo ak doručenie písomnosti bolo zmarené konaním, alebo opomenutím zmluvnej strany, ktorej sa písomnosť doručuje. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak zmluvná strana prijatie písomnosti odmietne.
- 7.10. V prípade, že bola dohodnutá zmluvná pokuta, zaplatenie zmluvnej pokuty nezavahuje povinnú stranu povinnosti zaplatiť vzniknutú škodu, ktorá presahuje zaplatenú zmluvnú pokutu.
- 7.11. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnocenných výtlačkoch, z toho dva obdrží objednávateľ a dva zhotoviteľ.

V Bratislave dňa 17.7.2011

Kanovská 2, 041 17 BRATISLAVA 4  
Objednávateľ

 **VITAL a.s.®**  
Dolné Rudňany 1, 010 91 ŽILINA  
☎ 02/63530348, fax: 63530350  
IČO: 36381250 IČ DPH: SK2020102579

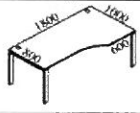
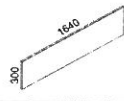

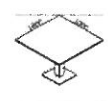


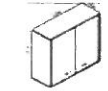
Zhotoviteľ

**Objednávka č. 4537**
**Príloha č. 1 k Zmluve o dielo F2 - 8/LEP/2010**

<b>Názov spoločnosti:</b>	<b>Fakturačná adresa:</b>	<b>Adresa dodania:</b>
	SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik Odštepny závod Bratislava Karloveská 2 842 17 Bratislava Bratislava IV / Bratislavský 36 022 047 01 SK2020066213 Mgr. Dana Cibulková 0911 909 135 dana.cibulkova@svp.sk	SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik Odštepny závod Bratislava Karloveská 2 842 17 Bratislava Mgr. Dana Cibulková 0911 909 135
<b>ulica:</b>		
<b>mesto:</b>		
<b>okres / kraj:</b>		
<b>IČO:</b>		
<b>IČ DPH:</b>		
<b>kontaktná osoba:</b>		
<b>tel.:</b>		
<b>fax:</b>		
<b>mobil:</b>		
<b>e-mail:</b>		

<b>Za firmu VITAL a.s. vybavuje:</b>		<b>Doplňujúce informácie:</b>	
<b>Meno:</b>	Ing. Juraj Leporis	<b>Kód skupiny odberateľa:</b>	TUZ-KON-M
<b>Tel. / Fax:</b>	02/6353 0348, 02/6353 0350	<b>Kód odvetvia:</b>	15
<b>Web stránka:</b>	www.vital.sk	<b>Typ projektu</b>	PVK
<b>Mobil:</b>	0902899336	<b>Nábytok:</b>	Impuls, Store, Idra, Cabinet
<b>Email:</b>	leporis@vital.sk	<b>Úchytky:</b>	RAL 9006
<b>Spracoval, kreslil :</b>	Bc. Kamil Szilvási	<b>Vyhotovenie:</b>	L DTD Orech H 3704 L DTD Čerešňa piemont H 1696
<b>Dátum:</b>	21.12.2010		






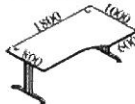
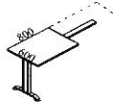





<b>Termín dodania:</b>	4 - 6 týždňov od obdržania objednávky a vzájomného odsúhlasenia podkladov
<b>Platobné podmienky:</b>	faktúra so splatnosťou 14 dní

Kód	Popis	Obrázok	Šírka x Hĺbka x Výška	Jednotková cena EUR	Počet kusov / m2	Cena celkom EUR
Generálny riaditeľ - L DTD Orech H 3704						
I-1867	Stôl pracovný - kovová podnož		1800 x 1000 x 720	209,35 €	1	209,35 €
A-0183	Krycí panel stola		1640 x 300 x 18	33,20 €	1	33,20 €
I-0861	Doplňkový stôl - kovová podnož		800 x 600 x 720	118,14 €	1	118,14 €
AT - I-1038	Stôl rokovací - kovová podnož, atypický rozmer		800 x 800 x 720	137,09 €	1	137,09 €
I-0658	Stôl konferenčný - kovová podnož		600 x 600 x 500	114,12 €	1	114,12 €
K-0464	Kontajner pod stôl - mobilný		430 x 600 x 605	150,00 €	1	150,00 €
S-3280	Skrinka s posuvnými dverami		1200 x 440 x 1115	198,53 €	2	397,06 €

**Poznámka:**

Ceny uvedené v tejto ponuke platia do 3 mesiacov od vystavenia.

Cenová ponuka slúži ako podklad pre fakturáciu, čiže jej obsah sa bude zhodovať s obsahom faktúry.




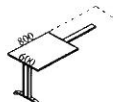

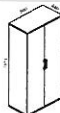



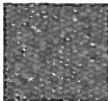
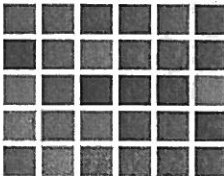
Kód	Popis	Obrázok	Šírka x Hĺbka x Výška	Jednotková cena EUR	Počet kusov / m2	Cena celkom EUR
0820	Vešiakový panel		600 x 1950	51,25 €	1	51,25 €
WEB 420-SYS, BR-470 N1 látka D 8033	kancelárska stolička, vysoké celočalúnené operadlo s opierkou hlavy, synchronná mechanika SYS, čierny nylonový križ, kolieska 65 mm, plynový piest, výškovo nastaviteľné podrúčky s PU laketníkom nastaviteľným do hĺbky, kovová časť podrúčky vo farbe N1 čierna, látka kat. E			264,90 €	1	264,90 €
DREAM 110/B N1 látka D 8033	konferenčná stolička stohovateľná, kostra čierna N1, čierne podrúčky, čierne krycie plasty sedadla a operadla, čierne záslepky chrbtového uchytenia operadla látka kat. E			63,20 €	2	126,40 €
STELA látka D 8033	Kresielko, poťah kat. B			116,84 €	2	233,68 €
<b>Sekretariát - L DTD Čerešňa piemont H 16196</b>						
NT-1867	Stôl pracovný - kovová podnož		1800 x 1000 x 720	173,30 €	1	173,30 €
NT-0861	Doplnkový stôl - kovová podnož		800 x 600 x 720	85,90 €	1	85,90 €
A-0184	Krycí panel stola		1800 x 300 x 18	33,20 €	1	33,20 €
NK-0464	Kontajner pod stôl - mobilný		430 x 600 x 605	147,30 €	1	147,30 €
NS-3810	Skrinka zadverená		800 x 440 x 1115	129,70 €	1	129,70 €
NS-3812	Skrinka zadverená		800 x 440 x 1115	118,94 €	1	118,94 €
0821	Vešiakový panel		800 x 1950	75,28 €	1	75,28 €

**Poznámka:**

Ceny uvedené v tejto ponuke platia do 3 mesiacov od vystavenia.

Cenová ponuka slúži ako podklad pre fakturáciu, čiže jej obsah sa bude zhodovať s obsahom faktúry.




Kód	Popis	Obrázok	Šírka x Hĺbka x Výška	Jednotková cena EUR	Počet kusov / m2	Cena celkom EUR
AK 207 BR-207 červená D4011	kancelárska stolička, vysoké operadlo, synchronná mechanika, plynový piest, kolieska, čierny nylonový križ, výškovo nastaviteľné podrúčky			108,50 €	1	108,50 €
STELA červená D4011	Kresielko, poťah kat. B			116,84 €	1	116,84 €
<b>Kancelária - L DTD Čerešňa piemont H 16196</b>						
NT-1880	Stôl pracovný - kovová podnož		1800 x 800 x 720	156,60 €	2	313,20 €
NT-0861	Doplňkový stôl - kovová podnož		800 x 600 x 720	85,90 €	2	171,80 €
NK-0464	Kontajner pod stôl - mobilný		430 x 600 x 605	147,30 €	2	294,60 €
NS-5810	Skrinka zadverená		800 x 440 x 1851	188,79 €	1	188,79 €
NS-5812	Skrinka zadverená		800 x 440 x 1851	154,77 €	2	309,54 €
0820	Vešiakový panel		600 x 1950	51,25 €	1	51,25 €
AK 205 BR-205 látka D 8033	kancelárska stolička, stredne vysoké operadlo, mechanika M, plynový piest, kolieska, čierny nylonový križ, pevné podrúčky			75,30 €	2	150,60 €
<b>Doplňky - parapet, koberec, žalúzie</b>						
Parapet	Parapet PVC s vetracou mriežkou, čelná lišta L DTD			115,25 €	3	345,75 €
Koberec	koberec Centaure, uzlíkový, 100% polyamid			9,40 €	63	592,20 €
	lepenie koberca			4,38 €	54	236,52 €
	výroba a montáž obšívajúcich soklov			1,95 €	50	97,50 €
	lokálne vyspravenie podláh			7,65 €	1	7,65 €

**Poznámka:**

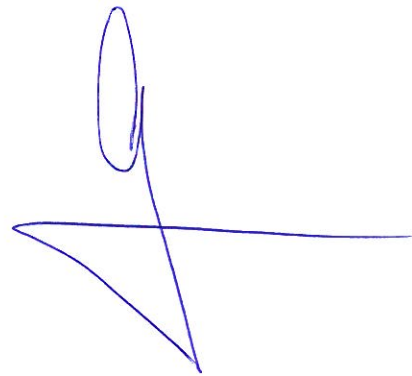
Ceny uvedené v tejto ponuke platia do 3 mesiacov od vystavenia.

Cenová ponuka slúži ako podklad pre fakturáciu, čiže jej obsah sa bude zhodovať s obsahom faktúry.

Kód	Popis	Obrázok	Šírka x Hĺbka x Výška	Jednotková cena EUR	Počet kusov / m2	Cena celkom EUR
	dodávka a montáž prechodových lišt-striebro			12,25 €	1	12,25 €
	presun hmôt			39,50 €	1	39,50 €
Žalúzie	zameranie, dodávka a montáž vertikálnych žalúzií, farba biela			35,75 €	20	715,00 €
<b>Vymaľovanie</b>						
	Vysprávk, vymaľovanie stien a náter zárubní vrátane materiálu			1 066,51 €	1	1 066,51 €
<b>Elektroinštalácia</b>						
Materiál	elektroinštalčný materiál			171,57 €	1	171,57 €
Práca	elektroinštalčné práce			358,55 €	1	358,55 €
SVETIDLO	Svietidlo CLASSIC ASN T5 2x35W			120,50 €	6	723,00 €
	Osram FQ 35W/830			4,00 €	12	48,00 €
<b>Klimatizácia</b>						
	dodávka klimatizačného zariadenia s montážou (bez elektroprípojky k zariadeniu)			876,00 €	1	876,00 €
<b>Celková cena bez DPH</b>						<b>9 593,93 €</b>
<b>Doprava v jednom termíne</b>						<b>381,28 €</b>
<b>Montáž v jednom termíne</b>						<b>394,31 €</b>
<b>Celková cena s dopravou a montážou bez DPH</b>						<b>10 369,52 €</b>

**Dôležité:**

Neoddeliteľnou súčasťou cenovej ponuky sú Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti VITAL a.s. Žilina.



**VITAL a.s.®**  
 Dolné Rudiny 1, 010 91 ŽILINA  
 ☎ 02/63530348, fax: 63530350  
 IČO:36381250 IČ DPH:SK2020102579

**Poznámka:**

Ceny uvedené v tejto ponuke platia do 3 mesiacov od vystavenia.

Cenová ponuka slúži ako podklad pre fakturáciu, čiže jej obsah sa bude zhodovať s obsahom faktúry.

*Interiér je dotykom k spokojnosti*

**VITAL a.s., Dolné Rudiny 1, 010 91 Žilina**

**ZÁRUČNÉ PODMIENKY - NÁVOD NA OŠETROVANIE**

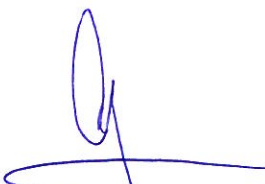
Zakúpili ste si nábytok, ktorý svojimi estetickými a úžitkovými vlastnosťami spĺňa nároky a požiadavky zákazníkov. Vzhľad nábytku, jeho kvalitu a životnosť neovplyvňuje iba výrobca, ale správnym používaním a ošetrovaním aj spotrebiteľ.

Výrobky našej firmy sú certifikované v štátnej skúšobni. Na výrobu nábytku používame výhradne materiály, ktorých kvalitu dodávateľia garantujú certifikátom alebo atestom o dodržiavaní kvalitatívnych a ekologických parametrov. Na korpusy nábytku je použitá ako konštrukčný materiál prevažne laminovaná drevotriesková doska, bočné plochy sú uzatvorené melaminovou páskou. Predné plochy sú takisto vyrobené z kvalitnej laminovanej drevotrieskovej dosky s bočnými plochami s ABS páskou. Niektoré typy nábytku majú predné plochy dyhované prírodnou dyhou a dokončené kvalitným akrylátovým lakom, prípadne emailom.

Napriek týmto skutočnostiam je nutné dodržiavať tieto zásady pri používaní a ošetrovaní nábytku :

- Na všetky druhy nábytku negatívne pôsobí najmä : vlhkosť – voda, nadmerné sucho, sálavé teplo, slnečné žiarenie, nesprávne umiestnenie a postavenie, nesprávne udržiavanie.
- Pri preprave nábytku dbajte, aby bol správne uložený na dopravnom prostriedku, chránený proti mechanickému poškodeniu, znečisteniu a navlhnutiu.
- Podlaha bytu, kancelárie, resp. inej miestnosti nemá vždy ideálnu rovinu, preto je potrebné nábytkové elementy vyrovať pomocou rektifikačných skrutiek, ktoré sa nachádzajú na spodnej hrane alebo spodnom dne.
- Dvere nastavujeme do požadovanej polohy pomocou upevňovacích a nastavovacích skrutiek na závesoch.
- Nosnosť na 1 policu v skriniach je max. 35 kg, nosnosť police upevnenej medzi skrine je 20 kg.
- Pekný a čistý vzhľad nábytku udržíme jeho čistením. Prach zotierame z povrchu nábytku flanelovou utierkou. Plochy nábytku, na ktorých je použitá prírodná dyha, ošetrujeme bežnými prostriedkami na ošetrovanie nábytku podľa návodu uvedenom na prípravku. (napr. DIAVA politúra, DIAVA Lux, DIAVA magic)
- Plochy nábytku z laminovanej drevotrieskovej dosky ošetrujeme bežnými saponátovými prostriedkami, ihneď vysušíme flanelovou textíliou.
- Na čistenie skiel a sklenených výplní používame bežné prípravky na ošetrovanie a čistenie skla.
- Nábytok neumiestňujeme do blízkosti vyhrievacích telies alebo sporákov, mohlo by dôjsť k deformáciám a odpadávaniu hrán.
- Použité konštrukčné materiály sú odolné voči mechanickým poškodeniam a oderu súvisiacimi so správnym používaním nábytku podľa jeho určenia, ale napriek tomu je nutné vyhýbať sa kontaktu s ostrými predmetmi. Na všetky vodorovné časti nábytku (pláty stolov, police a pod.) sa nesmú klásť horúce alebo drsné predmety, ktoré by mohli spôsobiť jeho poškodenie. Následná oprava takto poškodeného nábytku je pracná, nákladná a niekedy málo úspešná.
- Umiestnením nábytku v prostredí s primeranou vlhkosťou splníte jednu zo základných podmienok jeho dlhej životnosti. Pôsobenie nadmernej vlhkosti, vysokej teploty a iných extrémnych podmienok spôsobuje znehodnotenie nábytku.
- Pre prípad reklamácie odložte štítky z obalov jednotlivých elementov nábytku.

Prajeme Vám, aby nábytok pri dodržaní uvedených pokynov slúžil k Vašej úplnej spokojnosti, spríjemnil Vám a Vaším kolegom, priateľom a známym prácu, zábavu a oddych.

  
Ing. Jozef Galdun  
Predseda predstavenstva  
VITAL a.s., Žilina